

## Art. 5. Echéance

La présente licence est conclue pour une période de (nombre) d'années, à partir du (date) jusqu'au (date).

La présente licence est reconduite tacitement, à moins qu'une des deux parties ne résilie la licence trois mois avant son échéance.

## Art. 6. Cessation

Chaque partie peut mettre fin à la présente licence unilatéralement avant la fin de la période pour laquelle celle-ci est conclue, sans dommages-intérêts et moyennant un préavis de trois mois, si la partie adverse manque à ses obligations.

## Art. 7. Responsabilité

L'agence ne peut pas être tenue responsable pour des données incorrectes, manquantes ou irrégulières dans la source de données géographiques et le service géographique, qui sont raccordés au réseau.

## Art. 8. Droit applicable et tribunal compétent

Le présent contrat doit être interprété conformément au droit belge. Pour tout litige sur le contenu ou la mise en oeuvre du présent contrat, les tribunaux de Bruxelles (Belgique) sont seuls compétents.

Le présent contrat est établi en deux exemplaires le ... Toute partie déclare avoir reçu un exemplaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2017 modifiant divers arrêtés du Gouvernement flamand à l'occasion de la dissolution de l' "Agentschap Geografische Informatie Vlaanderen" et de l'établissement de l'agence "Informatie Vlaanderen" et de l' "Eigen Vermogen Informatie Vlaanderen".

Bruxelles, le 10 novembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Insertion civique, du Logement,  
de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,  
L. HOMANS

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/31951]

**24 NOVEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2017 tot uitvoering van het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest, wat betreft de overgangsbepalingen**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest, artikel 9, derde lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2017 tot uitvoering van het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 19 september 2017;

Gelet op advies 62.242/1 van de Raad van State, gegeven op 6 november 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende verordening (EU) nr. 1407/2013 van de Commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 34, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2017 tot uitvoering van het decreet van 15 juli 2016 houdende toekenning van een hinderpremie aan kleine ondernemingen die ernstige hinder ondervinden van openbare werken in het Vlaamse Gewest wordt de datum "1 juli 2017" vervangen door de zinsnede "1 januari 2018 en waarvan de openbare werken gestart zijn vóór 1 juli 2017".

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2017.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de economie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 november 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,  
Ph. MUYTERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/31951]

**24 NOVEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2017 portant exécution du décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande, en ce qui concerne les dispositions transitoires**

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande, l'article 9, alinéa trois ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2017 portant exécution du décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande ;

Vu l'accord du ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 19 septembre 2017 ;

Vu l'avis 62.242/1 du Conseil d'Etat, donné le 6 novembre 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant le Règlement (UE) n° 1407/2013 de la Commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis ;

Sur la proposition du ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 34, alinéa premier de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 mai 2017 portant exécution du décret du 15 juillet 2016 portant octroi d'une prime de nuisances aux petites entreprises sérieusement incommodées par des travaux publics en Région flamande, la date du " 1<sup>er</sup> juillet 2017 " est remplacée par le membre de phrase " 1<sup>er</sup> janvier 2018 et dont les travaux publics ont démarré avant le 1<sup>er</sup> juillet 2017 ".

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1 juillet 2017.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'économie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 24 novembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports,  
Ph. MUYTERS

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/32023]

**24 NOVEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 betreffende de toekenning van lestijden, lesuren en uren in het buitengewoon onderwijs op basis van het ondersteuningsmodel voor het schooljaar 2017-2018**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, artikel 172*quinquies*, ingevoegd bij het decreet van 16 juni 2017;

Gelet op de Codex Secundair Onderwijs van 17 december 2010, bekrachtigd bij het decreet van 27 mei 2011, artikel 314/8, ingevoegd bij het decreet van 16 juni 2017;

Gelet op het voorstel van de commissie voor het officieel onderwijs, gegeven op 20 september en 6 oktober 2017;

Gelet op het voorstel van de commissie voor het vrij gesubsidieerd onderwijs, gegeven op 4 oktober 2017;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 21 november 2017;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In bijlage 2 van het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van lestijden, lesuren en uren in het buitengewoon onderwijs op basis van het ondersteuningsmodel voor het schooljaar 2017-2018 van 14 juli 2017 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In punt 5° wordt het getal "421" vervangen door het getal "422" en het getal "447" door het getal "449";

2° In punt 8° wordt het getal "101" vervangen door het getal "112";

3° In punt 14° wordt het getal "41" vervangen door het getal "51";

4° In punt 15° wordt het getal "29" vervangen door het getal "36";

5° In punt 16° wordt het getal "40" vervangen door het getal "48" en het getal "38" door het getal "46";

6° In punt 21° wordt het getal "20" vervangen door het getal "30".

**Art. 2.** In bijlage 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In punt 10° wordt het getal "6" vervangen door het getal "34" en het getal "7" door het getal "35";

2° In punt 18° wordt het getal "23" vervangen door het getal "31" en het getal "25" door het getal "34";

3° In punt 29° wordt het getal "65" vervangen door het getal "75" en wordt "en 11 uren" toegevoegd;

4° In punt 32° wordt het getal "28" vervangen door het getal "32" en het getal "25" door het getal "29";